

November 2025, SUMMARY

ÉDIT(h) Kagurazaka

(Page 58)

ÉDIT(h) opened in a back alley of Kagurazaka, Tokyo. The long counter at the center of the space functions as a perfume shop at the front and a bar at the back during the day, transforming entirely into a bar counter in the evening. The countertop uses porcelain tiles to showcase merchandise while minimizing the visibility of glass condensation and fingerprints. The edges feature a chrome-plated finish, evoking the glamorous image of perfume. By maximizing the use of the existing structure, it embodies the brand's philosophy of "layering the new over the old to create fresh value." A gallery wall within the space allows for displaying paintings and artworks, giving the venue the flexibility to disseminate culture.

Designer : NAOI architecture & design office + plastac

magmabooks

(Page 67)

A new type of bookstore by Maruzen Junkudo Bookstores has opened on the second and third floors of the newly developed "Glass Rock" in Toranomon Hills. Echoing the basic concept of providing three functions—"connecting, learning, and expanding"—the entire building is conceived as a circulating device for "learning", "knowledge", and "encounters". Within this, the area is designed to resemble a "forest". The second floor is positioned as the "trunk" and the third floor as the "branches and leaves," with a dark green base color smoothly linking the two floors. It is a new type of bookstore that goes beyond the simple functions of "selling" and "buying" to create a space for cultural engagement and interaction.

Designer : Jamo associates

Pokémon Center Nagoya

(Page 72)

Pokémon Center Nagoya in Aichi Prefecture was designed not only as a retail space but also as a venue where visitors can get experience the Pokémon world through events and a card station. Drawing inspiration from the adjacent Hisaya Odori Park, the space features deep green tones, creating an environment that invites visitors to stroll freely. Lighting effects reminiscent of eaves evoke the bustling atmosphere of a market, while mirror-engraved Pokémon adorn the walls. Footprint patterns on the floor, a fountain plaza, and palette-style fixtures incorporate park elements, aiming to create a space enjoyable for both adults and children.

Designer : ODS

JINS AEON MALL KAKAMIGAHARA

(Page 82)

JINS Aeon Mall Kakamigahara Store has reopened as a renovated space within a commercial complex in southern Gifu Prefecture. Considering its location within a suburban shopping mall, the store avoids overly narrowing its target customer base, creating a space where anyone can relax and feel at ease. The fixtures follow JINS' standard height and size specifications while adopting a house-shaped design to evoke the local streetscape. By strategically revealing and concealing merchandise, and gradually increasing the height of fixtures along walls and toward the back, the store creates a shifting visual experience that enhances the pleasure of browsing. This article explores how the store design embodies JINS' brand image.

Designer : NARUSE • INOKUMA ARCHITECTS

Nakagawa Masashichi Shoten

Fukuoka Tenjin Store

(Page 116)

Nakagawa Masashichi Shoten, a leader in Japan's craft industry, has opened its first flagship store in Kyushu, the Fukuoka Tenjin Store. The interior design firm YLANG YLANG spent three years collaborating with the client to reconstruct the store's worldview, completing two prototypes: one embodying "beautiful order" using the silver ratio (1:1.414), and another using "organic materials" like Japanese cypress wood, copper, and iron. The Fukuoka Tenjin Store further establishes its flagship identity by creating spaces evoking daily life and incorporating Kyushu crafts and materials. The article details the impetus for revising the store design and how the prototypes were developed.

Designer : YLANG YLANG

NANZUKA TAKEN

(Page 132)

The art bar designed by contemporary art gallery NANZUKA features two contrasting spaces created in collaboration with affiliated artists. The main bar, open to all, is a cosmic space finished with metal panels that scatter light, incorporating works by Tetsuya Nakamura and Motoi Kuramoto as fixtures. Meanwhile, the VIP bar, accessed through a hidden door, features a wood-based aesthetic. Sculptures carved from logs by Ryuichi Ohira are used as counters and speakers, creating a calm atmosphere. Playful elements like peepholes and internally illuminated signs were added, making this a stimulating project born from diverse collaborations.

Designer : SNARK

KOHAKU SHIN

(Page 146)

KOHAKU SHIN, a music bar facing bustling Shinjuku-dori in Shinjuku Ni-chome, is packed with travelers. Bottle shelves feature light panels made of onyx stone, through which Western spirits shimmer, and antique opal glass pendants bathe the space in amber light. The walls' special coating evokes ink wash paintings depicting local landscapes, enhanced with brass gold powder for a sensual sheen. The space design evokes the Taisho Romantic era, blending Japanese and Western elements to create an atmosphere that resonates with both Japanese and international guests. Features include a 6-meter bar counter and large vintage speakers crafted with hinoki wood shippo mukimo latticework, all conveying a distinct Japanese ambience.

Designer : Berlina

Tatsumi

(Page 166)

Tatsumi is a social lounge inspired by the layered memories of Kagurazaka—a neighborhood where Tokyo's past and present continue to blur. Wall surfaces feature motifs echoing the geometric elegance of early 20th-century Japanese Art Deco, while continuous lines of light ripple across the space, casting glowing reflections that dance across the mirrored ceiling. A clear flow carries guests from the corridor through the bar, lounge, and into a VIP room, where traces of the past are reshaped into a present-day atmosphere of memory and elegance. The space evokes a quiet nostalgia, as if the spirit of old Kagurazaka—once a thriving geisha district—gently shimmers across the water, softly whispering its stories to those who enter.

Designer : Roito

CONTENTS
October 2025

SPECIAL FEATURE
特集／物販店のデザイン ～ブランディング戦略としての空間づくり

- 52 イソップ 南青山
トラフ建築設計事務所
- 55 雪肌精 BLUE 有楽町マルイ店
コーセー ディーシーインターナショナル
- 58 エディット 神楽坂
直井建築設計事務所 プラスタック
- 61 サスギャラリー グラングリーン大阪店
サボーズデザインオフィス
- 64 ロトト ストア
トラフ建築設計事務所
- 67 マグマブックス
ジャモアソシエイツ
- 72 ポケモンセンターナゴヤ
ODS
- 76 ヒロタヤ
ベンズ
- 79 あやめろう
テルヒロヤナギハラスタジオ
- 82 JINS イオンモール各務原店
成瀬・猪熊建築設計事務所
- 86 JINS アトレ四谷店
永山祐子建築設計
- 89 RIM イオンモール太田店
高濱史子小松智彦建築設計
- 92 〔記事〕建築家とのコラボレーションで
ブランドコンセプトを空間化し、
地域に根差した店舗を展開する
- 95 ゴールドウイン 京都
新素材研究所
- 100 ゴールドウイン 丸の内
新素材研究所
- 103 〔記事〕多店舗展開とグローバル化を通して
ブランドアイデンティティーを確立する
- 107 ミズノショップ 京都四条
スペース
- 110 ミズノショップ 名古屋パルコ
スペース
- 114 〔記事〕競技スポーツから日常へ
ミズノの新たなブランドイメージを引き立て、
表現する店舗空間
- 116 中川政七商店 福岡天神店
イランイラン
- 120 中川政七商店 成田国際空港第1ターミナル店
フォーティーンストーンズデザイン
- 123 〔記事〕新ブランドコンセプトの元、
「奈良らしさ」を感性で伝える空間へ
- 126 〔記事〕「ブランドらしさ」を対話から抽出し、
空間デザインに翻訳する
ya inc. 山本亮介

取材・文◎塩野哲也 玉木裕希



FEATURE ARTICLE
業種特集／バー&クラブ

- 132 ナンヅカテイクン
スナーク
- 136 葉山真名瀬セラー
キャラノミクス
- 140 代官山ワインハウス
スペース
- 143 バー 刻
橋本タ紀夫デザインスタジオ
- 146 琥珀 深
ベルリーナ
- 149 パイア
スーパーマニアック
- 153 ジャナイホテル
エンタク プロデュース 乃村工藝社
- 156 Bar 享楽
カルクラデザイン
- 159 ポセイドンクラブ新宿
ファンタスティックデザインワークス
- 162 エースセンチュリオン
ファンタスティックデザインワークス
- 166 辰巳
ロイト
- 170 ザ ルーム 麻布
モノグラフ

COLUMN & NEWS

- 27 FASHION@野田達哉
帽子デザイナー平田暁夫のレガシーを
受け継いだモードな手仕事
- 29 FOOD & BEVERAGE◎坂井淳一
海外産の食肉に求められる
ポジティブなブランディング
- 31 LEISURE FACILITY@近藤みちよ
多くの期待を集め「ジャングリア沖縄」開業
「人」と「大自然」の演出が没入体験を深める
- 32、40 NEWS
日本空間デザイン賞2025 3次審査会／
大阪・関西万博イタリア館
- 38 PRODUCT
商店建築 × Thai Material Solutions
Mohnkhit Zabuton / Moo Hun /
Mush Temples
- 41、42、43 EVENT
増刊『Commercial Space Lighting』
ウェビナー④⑦／商店建築ラウンジ／ギフトショー
セミナー

SERIAL

- 190 東京歳時記 59
写真◎佐藤振一 俳句◎大高翔
- 192 サウナ計画 A to Z 19 (最終回)
語り◎佐竹善仁 文◎梶原博子
- 195 BOOKS 44
文◎編集部
- 196 これから、どうする?!商空間
未来に投げかけるマイオビニオン 23
語り◎渡辺英暁 (NEWPARK) 文◎高橋正明
都市の隙間に市民がシェアする
森をつくり公共性を育む
- 198 CALENDAR & INFORMATION
- 200 FROM EDITORS

ADVERTISING

- 18 広告 Index
- 175 「和」を再構築する素材
- 177 トイレ & バウダールーム
- 180 東京インターナショナル・ギフト・ショー秋 2025
LIFE × DESIGN 商店建築エリア
プロダクトレポート
- 206 PRODUCT INFORMATION

本誌に使用されている図面表記の略号

AC	空調機	Air Conditioner
BC	ボトルクーラー	Bottle Cooler
BS	ビールサーバー	Beer Server
BY	バックヤード	Backyard
CH	天井高さ	Ceiling Hight
CL	天井基準面	Ceiling Line
CR	クロークルーム	Cloak Room
COT	コールドテーブル	Cold Table
CT	カウンター	Counter
DCT	ディッシュアップカウンター	Dish up Counter
DD	ドリンクディスペンサー	Drink Dispenser
DS	ダクトスペース	Duct Space
DSP	ディスプレイスペース／ ディスプレイステージ	Display Space／ Display Stage
DT	ディスプレイテーブル	Display Table
DW	ダムウエーター／リフト	Dumbwaiter／Lift
ES	エスカレーター	Escalator
EV	エレベーター	Elevator
F	冷凍庫	Freezer
FR	フィッティングルーム	Fitting Room
FL	フロアレベル	Floor Level
GAT	ガステーブル	Gas Table
GL	基準地盤面	Ground Level
GT	グリストラップ	Grease Trap
Hg	ハンガーラック	Hanger
IM	製氷器	Ice Maker
M	鏡	Mirror
M・WC	男子用便所	Men's Water Closet
PA	音響機器(室)	Public Address(Room)
PS	パイプシャフト	Pipe Shaft
PT	包装台	Package Table
R/RCT	レジスター／ レジカウンター	Register, Cashier／ Cashier Counter
RF	冷蔵庫	Refrigerator
RFR	冷凍冷蔵庫	Freezer & Refrigerator
S	シンク	Sink
SC	ショーケース	Show Case
Sh	棚	Shelf
SP	スピーカー	Speaker
SPC	サンプルケース	Sample Case
ST	ステージ	Stage
SS	サービスステーション	Service Station
SW	ショーウィンドー	Show Window
T	テーブル	Table
VM	自動販売機	Vending Machine
WT	作業台・調理台	Work Table, Worktop
W・WC	女子用便所	Women's Water Closet

本誌に使用されている材料仕様の略号

AEP	アクリルエマルジョンペイント	Acrylic Emulsion Paint
CB	コンクリートブロック	Concrete Block
CL	クリアラッカー	Clear Lacquer
DL	ダウンライト	Down light
EP	合成樹脂エマルジョンペイント	Emulsion Paint
FB	フラットバー	Flat Bar
FIX	はめ殺し	Fixed Fitting
FL	蛍光灯	Fluorescent Lamp
FRP	ガラス繊維強化プラスチック	Fiberglass Reinforced Plastic
HQI	高効率ランプ	Hight Quality Intensity Lamp
HL	ヘアライン仕上げ	Hair-line Finish
IL	白熱灯	Incandescent Light(Lamp)
JB	ジェットバーナー仕上げ	Jet Burner Finish
LED	発光ダイオード	Light Emitting Diode
LGS	軽量鉄骨	Light Gauge Steel
MDF	中密度繊維板	Medium Density Fiber Board
OP	オイルペイント	Oil Paint
OS	オイルステイン	Oil Stain
OSB	構造用合板／木片圧縮合板	Oriented Strand Board
PB	石膏ボード	Plaster Board, Gypsum Board
PL	プレート／平板	Plate
RC	鉄筋コンクリート	Reinforced Concrete
SOP	合成樹脂調合ペイント	Synthetic Oil Paint
SRC	鉄骨鉄筋コンクリート	Steel Framed Reinforced Concrete
ST	鉄	Steel
SUS	ステンレス	Stainless Steel
t	厚さ	Thickness
UC	ウレタンクリア仕上げ	Urethane Clear Finish
UCL	ウレタンクリアラッカー	Urethane Clear Lacquer
UL	ウレタンラッカー	Urethane Lacquer
UV	紫外線強化塗装	Ultraviolet Coat
VP	ビニルペイント	Vinyl Paint
W	木造	Wood
@	ピッチ	Pitch
φ	直径	Diameter

商店建築 第70巻11号
2025年11月1日 毎月1回1日発行
編集発行人／村上 桂
発行所／株式会社商店建築社◎
本社／東京都新宿区西新宿7-5-3 斉藤ビル4階
〒160-0023
販売部・総務部 ☎03(3363)5770代
広告部 ☎03(3363)5760代
愛読者係 ☎03(3363)5910代
編集部 ☎03(3363)5740代
支社／大阪府大阪市中央区西心斎橋1-9-28
リーストラクチャー 西心斎橋 〒542-0086
☎06(6251)6523
E-mail salesdpt@shotenkenchiku.com(販売)
info@shotenkenchiku.com(編集)
URL http://www.shotenkenchiku.com
定価2,750円 本体2,500円
年間購読料／33,000円(税込み国内のみ)

STAFF
編集長／塩田健一
副編集長／車田 創
編集／平田 悠 村上桂英 林里菜子
中村雪乃 三谷咲樹
DTPデザイン／宇澤佑佳(SOY)
広告／小杉匡弘 岡野充宏
雨宮 諒 三木亨寿
販売／工藤仁樹 関根裕子
経理／村上琴里
支社／武村知秋(広告)

アート・ディレクション／BOOTLEG
レイアウトデザイン／BOOTLEG＋宇澤佑佳

印刷／株式会社広済堂ネクスト



2025.11
Vol.70 No.11

表紙写真／
RIM イオンモール太田店(P.89)
撮影／木暮伸也

※ 図 本誌を無断で複写複製（電子化を含む）することは、著作権法上の例外を除き、禁じられています。本誌をコピーされる場合は、事前に日本複製権センター（JRRC）の許諾を受けてください。また本書を代行業者等の第三者に依頼してスキャンやデジタル化することは、たとえ個人や家庭内での利用であっても一切認められておりません。
JRRC〈http://www.jrrc.or.jp eメール:info@jrrc.or.jp ☎:03-3401-2382〉